

Spett.

**T.S.F. - Tele Sistemi Ferroviari S.p.A.**

Acquisti e Servizi Confronti Competitivi

Via Vito Giuseppe Galati, 71

00155 Roma

**All'attenzione del dott. Antonio Buongiorno  
c.c. Ing. Giovanni Riggio**

Milano, 22 Ottobre 2008

**Oggetto: Offerta Servizi Security**

A seguito della Vs. gentile richiesta siamo con la presente ad inviarVi la ns. migliore offerta relativa ad un attività di Vulnerability Assessment, come di seguito descritto.

Nelle pagine seguenti troverete la quantificazione economica dei servizi richiesti.

I prezzi riportati in offerta si intendono privi di ogni eventuale servizio aggiuntivo, fatta eccezione per i casi in cui questi non vengano specificatamente evidenziati.

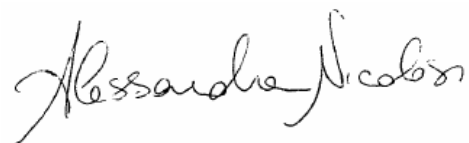
Il contenuto della presente documento è strettamente riservato a TSF e al meglio delle nostre condizioni economiche.

Rimaniamo a Vostra disposizione per ogni ulteriore chiarimento in merito e, in attesa di un vostro cortese riscontro, cogliamo l'occasione per porgere distinti saluti

HT S.r.l.  
Marco Bettini



BUSINESS-E  
Alessandra Nicolosi



> Business-e S.p.A.  
Via L. Braille, 15  
48010 Ravenna Italy  
Tel. +39.0544.288711  
Fax +39.0544.463481

> Sedi operative  
Ravenna +39.0544.271.014  
Roma +39.06.515.9081  
Massa +39.0585.790.002  
Curno - BG +39.035.377.411

[www.business-e.it](http://www.business-e.it)

> Cap. Soc. int. ver. € 1.001.084,00  
Reg. Imprese RA n° 02019960398  
R.E.A. n° 164837  
C.F.: 02019960398  
P.IVA: IT02019960398  
Società appartenente al Gruppo Itway  
anche ai sensi dell'Art 2497 c.c



HT S.r.l.

Sede legale e operativa: Via della Moscova, 13 - 20121 Milano

Tel: +39.02.29060603 – Fax: +39.02.63118946

e-mail: [info@hackingteam.it](mailto:info@hackingteam.it) – web: <http://www.hackingteam.it>

P.IVA: 03924730967 – Capitale Sociale: € 223.572,00 i.v.

N° Reg. Imprese / CF 03924730967 – N° R.E.A. 1712545

## 1. TARGET

Rispetto ad una situazione già analizzata e certificata da TSF, il cliente stesso sta procedendo all'introduzione di alcune funzionalità aggiuntive (lettura mail interna e navigazione su portali interni) fruibili dalla postazione PIC operativa.

L'oggetto delle attività sotto dettagliate è quindi identificabile con il delta architetturale e funzionale rispetto a quanto già in essere da tempo.

In altre parole, verrà condotta un'analisi del rischio tecnologica ed un'attività di vulnerability assessment riferita esclusivamente all'aggiunta delle funzionalità di mail interna e navigazione su portali interni da parte della postazione di lavoro PIC operativa.

## 2. DESCRIZIONE DEI SERVIZI OGGETTO DELL'ATTIVITA'

### 2.1 RISK ANALYSIS

#### Elenco attività previste:

1. verifica delle policy "rilassate" sulla PDL PIC
2. analisi della sicurezza della sistema di posta, in merito alle sole relazioni con la PDL PIC
3. analisi delle modalità di accesso ai siti web intranet da parte della PDL PIC
4. verifica regole su FW, Router e Reverse Proxy aggiunte da questo progetto
5. analisi dello stato di hardening del reverse proxy ISA2003
6. analisi dei flussi di comunicazione PDL PIC - Reverse Proxy
7. valutazione delle minacce, analisi dei rischi tecnologici e valutazione quantitativa del rischio residuo
8. valutazione dei GAP rispetto ai controlli previsti dalla ISO27001

#### Pianificazione:

- interviste approfondite (27 e 28 Ottobre a Roma)
- analisi e redazione del documento di RA entro il 10 Novembre

#### Effort in elapsed:

- 20 giornate

---

> Business-e S.p.A.  
Via L. Braille, 15  
48010 Ravenna Italy  
Tel. +39.0544.288711  
Fax +39.0544.463481

> Sedi operative  
Ravenna +39.0544.271.014  
Roma +39.06.515.9081  
Massa +39.0585.790.002  
Curno - BG +39.035.377.411

> Cap. Soc. int. ver. € 1.001.084,00  
Reg. Imprese RA n° 02019960398  
R.E.A. n° 164837  
C.F.: 02019960398  
P.IVA: IT02019960398  
Società appartenente al Gruppo Itway  
anche ai sensi dell'Art 2497 c.c



www.business-e.it

HT S.r.l.

Sede legale e operativa: Via della Moscova, 13 - 20121 Milano

Tel: +39.02.29060603 – Fax: +39.02.63118946

e-mail: [info@hackingteam.it](mailto:info@hackingteam.it) – web: <http://www.hackingteam.it>

P.IVA: 03924730967 – Capitale Sociale: € 223.572,00 i.v.

N° Reg. Imprese / CF 03924730967 – N° R.E.A. 1712545

---

## 2.2 PENETRATION TEST

### Elenco attività previste:

1. raggiungibilità della VPN rossa (PDL PIC) dalla VPN Verde
2. test di effettiva copertura da malware della PDL PIC
3. vulnerability assessment del reverse proxy dalla LAN Accesso
4. vulnerability assessment del reverse proxy dalla LAN Front-end
5. raggiungibilità del sistema central attestandosi con portatile nella stessa rete della PDL PIC

### Pianificazione:

- Step 1 PT partenza stimata dal 5 al 10 Novembre
- Step 2 PT partenza a termine lavori di delivery.

### Effort in elapsed

- 15 giornate + 15 giornate

## 2.3 CODE REVIEW E REVERSE ENGINEERING

### Elenco attività previste:

1. Code Review e reverse engineering di codice dotnet (100 lines code)

### Pianificazione:

- A partire dal 1 Dicembre 2008

### Effort in elapsed:

- 15 giornate

> Business-e S.p.A.  
Via L. Braille, 15  
48010 Ravenna Italy  
Tel. +39.0544.288711  
Fax +39.0544.463481

> Sedi operative  
Ravenna +39.0544.271.014  
Roma +39.06.515.9081  
Massa +39.0585.790.002  
Curno - BG +39.035.377.411

[www.business-e.it](http://www.business-e.it)

> Cap. Soc. int. ver. € 1.001.084,00  
Reg. Imprese RA n° 02019960398  
R.E.A. n° 164837  
C.F.: 02019960398  
P.IVA: IT02019960398  
Società appartenente al Gruppo Itway  
anche ai sensi dell'Art 2497 c.c.



HT S.r.l.

Sede legale e operativa: Via della Moscova, 13 - 20121 Milano

Tel: +39.02.29060603 – Fax: +39.02.63118946

e-mail: [info@hackingteam.it](mailto:info@hackingteam.it) – web: <http://www.hackingteam.it>

P.IVA: 03924730967 – Capitale Sociale: € 223.572,00 i.v.

N° Reg. Imprese / CF 03924730967 – N° R.E.A. 1712545

### 3. QUOTAZIONE ECONOMICA

Descrizione Attività	Prezzo Attività
2.1 RISK ANALYSIS	€ 9.500,00
2.2 PENETRATION TEST STEP 1	€ 7.000,00
2.2 PENETRATION TEST STEP 2	€ 8.500,00
2.3 CODE REVIEW E REVERSE ENGINEERING	€ 7.500,00
<b>Totale</b>	<b>€32.500,00</b>

> Business-e S.p.A.  
Via L. Braille, 15  
48010 Ravenna Italy  
Tel. +39.0544.288711  
Fax +39.0544.463481

> Sedi operative  
Ravenna +39.0544.271.014  
Roma +39.06.515.9081  
Massa +39.0585.790.002  
Curno - BG +39.035.377.411

> Cap. Soc. int. ver. € 1.001.084,00  
Reg. Imprese RA n° 02019960398  
R.E.A. n° 164837  
C.F.: 02019960398  
P.IVA: IT02019960398  
Società appartenente al Gruppo Itway  
anche ai sensi dell'Art 2497 c.c



[www.business-e.it](http://www.business-e.it)

HT S.r.l.

Sede legale e operativa: Via della Moscova, 13 - 20121 Milano

Tel: +39.02.29060603 – Fax: +39.02.63118946

e-mail: [info@hackingteam.it](mailto:info@hackingteam.it) – web: <http://www.hackingteam.it>

P.IVA: 03924730967 – Capitale Sociale: € 223.572,00 i.v.

N° Reg. Imprese / CF 03924730967 – N° R.E.A. 1712545

**CONDIZIONI GENERALI DI FORNITURA**

<b>1. Trasporto</b>	Non applicabile
<b>2. Assistenza sistemistica</b>	Alle condizioni previste in offerta
<b>3. Installazione HW/SW</b>	Alle condizioni previste in offerta
<b>4. Ambiente di Test</b>	Nel caso in cui questo sia reso necessario e menzionato nella nostra offerta, la definizione dello stesso è da ritenere prerequisito fondamentale per l'inizio delle attività di realizzazione del progetto stesso
<b>5. Spese di trasferta</b>	Se non diversamente specificato in offerta le tariffe professionali esposte nella presente offerta sono riferite ad attività presso la sede di clienti localizzati a Roma.
<b>6. Orario di lavoro</b>	L'orario di lavoro va dalle ore 9:00 alle 13:00, e dalle ore 14:00 alle 18:00 dal lunedì al venerdì a meno di indicazioni specifiche inserite nell'allegato tecnico. Il tempo di viaggio è incluso nella stima dei giorni.
<b>7. Validità dell'Offerta</b>	<p>a) La presente offerta e' da ritenersi valida per un periodo di 30 (trenta) giorni dalla data di emissione della presente, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 1331 primo comma del Codice Civile. Qualsiasi ordine ricevuto da HT/Business-e in relazione alla presente offerta è subordinato all'accettazione dello stesso da parte di HT/Business-e, che provvederanno a darne notizia al Cliente</p> <p>b) I prezzi riportati nella presente offerta sono suscettibili di variazione in funzione del listino ufficiale del produttore</p> <p>c) Tutte le condizioni riportate nella presente offerta, rimarranno valide solo nel caso in cui questa sia presa in considerazione nella sua totalità</p> <p>d) La presente offerta annulla e sostituisce ogni altra offerta fatta in precedenza</p> <p>e) Eventuali ordini ricevuti dopo la scadenza saranno accettati a discrezione di HT/Business-e, previa ridefinizione dei termini contrattuali in essa contenuti</p> <p>f) I prezzi dei servizi si intendono fissi ed invariabili, e validi qualora non siano previste penali nel Vs. ordine d'acquisto</p>
<b>8. Fatturazione</b>	Le fatture saranno emesse con modalità da concordare.
<b>9. Garanzia</b>	Secondo quanto stabilito dal produttore
<b>10. Informazioni e specifiche tecniche</b>	<p>I Servizi saranno eseguiti in base alle esigenze e specifiche tecniche individuate e descritte nell'ordine o nel relativo allegato della cui esatta indicazione e descrizione il Cliente si assume piena ed esclusiva responsabilità.</p> <p>Sulla base di quanto specificato l'Azienda sua volta dichiara e garantisce che i Servizi saranno eseguiti da personale dotato di adeguata preparazione professionale.</p> <p>Il Cliente sarà il solo responsabile delle attività oggetto dei Servizi, svolte dal personale dell'Azienda e sarà altresì responsabile del risultato di tali attività.</p>
<b>11. Proprietà intellettuale</b>	<p>I concetti, le idee, il know-how o le tecniche relative alla elaborazione dei dati sviluppati dal personale dell'Azienda o con la sua collaborazione in connessione alla prestazione dei servizi potranno essere usati da entrambe le parti senza limitazione alcuna.</p> <p>Resta peraltro inteso che qualora detti concetti, idee, know-how o tecniche si concretino in invenzioni, scoperte o altri beni protetti da un diritto di proprietà intellettuale essi saranno di proprietà dell'Azienda, la quale peraltro concede fin d'ora al Cliente licenza non esclusiva irrevocabile e gratuita di sfruttamento di tali invenzioni, scoperte o altri beni</p>
<b>12. Pagamento</b>	<b>A 120gg. d.f.f.m.</b>
<b>13. Ritardo del</b>	In caso di ritardo nei pagamenti, verrà calcolato a favore di HT/Business-e, un interesse finanziario che sarà definito in fase di stipula del Contratto.

> Business-e S.p.A.  
Via L. Braille, 15  
48010 Ravenna Italy  
Tel. +39.0544.288711  
Fax +39.0544.463481

> Sedi operative  
Ravenna +39.0544.271.014  
Roma +39.06.515.9081  
Massa +39.0585.790.002  
Curno - BG +39.035.377.411

> Cap. Soc. int. ver. € 1.001.084,00  
Reg. Imprese RA n° 02019960398  
R.E.A. n° 164837  
C.F.: 02019960398  
P.IVA: IT02019960398  
Società appartenente al Gruppo Itway  
anche ai sensi dell'Art 2497 c.c



www.business-e.it

HT S.r.l.

Sede legale e operativa: Via della Moscova, 13 - 20121 Milano

Tel: +39.02.29060603 – Fax: +39.02.63118946

e-mail: [info@hackingteam.it](mailto:info@hackingteam.it) – web: <http://www.hackingteam.it>

P.IVA: 03924730967 – Capitale Sociale: € 223.572,00 i.v.

N° Reg. Imprese / CF 03924730967 – N° R.E.A. 1712545

<b>pagamento</b>	
<b>14.I.V.A.</b>	Tutti i prezzi riportati in offerta sono da considerarsi al netto di I.V.A.;
<b>15.Foro competente</b>	Per qualsiasi controversia riguardante l'interpretazione e/o l'applicazione delle presenti condizioni di vendita sarà esclusivamente competente il Tribunale di Roma;
<b>16.Trattamento dati personali</b>	Le società HT/Business-e si impegnano, nel caso in cui durante l'espletamento delle attività descritte in offerta questo si renda necessario, a far ottemperare i propri dipendenti, a quanto prescritto dalla legge n.675 del 31.12.1996 e ss.
<b>17.Responsabilità del contratto</b>	Ciascuna delle parti nominerà, con lettera a parte, un proprio responsabile che dovrà mantenere i collegamenti con l'altra parte in merito all'oggetto del presente contratto. Questi, in particolare, avranno il compito di: - coordinare le attività del proprio gruppo di lavoro; - mantenere i contatti con la controparte; - tenere le comunicazioni previste dal contratto o comunque utili allo svolgimento delle attività oggetto dello stesso. Le parti si impegnano, qualora le persone nominate non potessero più svolgere, per qualunque ragione, tali funzioni, a sostituirle immediatamente con persone aventi capacità e qualifiche analoghe. Qualora una parte non nomini il proprio responsabile o non provveda tempestivamente alla sua sostituzione, l'altra parte farà riferimento al firmatario del contratto.
<b>18.Distrazione del Personale</b>	Il Cliente si impegna, per la durata di vigenza del presente accordo e per i due anni successivi al termine dello stesso a non assumere alle proprie dipendenze e/o utilizzare, direttamente od indirettamente, anche per tramite di interposta persona e /o società controllate e/o collegate, i dipendenti o collaboratori dell'Azienda che abbiano in qualsiasi modo partecipato all'erogazione del servizio oggetto del presente contratto. In caso di violazione di quanto previsto al comma precedente, Il Cliente dovrà pagare all'Azienda una penale pari a dodici (12) mensilità della retribuzione corrisposta da questa al dipendente prima dell'assunzione in violazione di quanto previsto dalla presente clausola, salvo il risarcimento del maggior danno.
<b>19.Riservatezza</b>	HT/Business-e si impegnano a mantenere riservata ogni informazione relativa alle attività svolte presso il cliente di cui verrà a conoscenza in relazione alla prestazione dei servizi richiesti e a richiedere analogo impegno al proprio personale.
<b>20.Riferimenti HT e Business-e</b>	Interfacce Commerciali: HT S.r.l. Marco Bettini Tel 02-29060603, Fax 02-63118946, Mob. 348- 8291450 e-mail marco.bettini@hackingteam.it  Business-e Alessandra Nicolosi Tel. 06-51590823, Fax 0544-272707, Mob. 335 7361368 e-Mail alessandra.nicolosi@business-e.it

> Business-e S.p.A.  
Via L. Braille, 15  
48010 Ravenna Italy  
Tel. +39.0544.288711  
Fax +39.0544.463481

> Sedi operative  
Ravenna +39.0544.271.014  
Roma +39.06.515.9081  
Massa +39.0585.790.002  
Curno - BG +39.035.377.411

> Cap. Soc. int. ver. € 1.001.084,00  
Reg. Imprese RA n° 02019960398  
R.E.A. n° 164837  
C.F.: 02019960398  
P.IVA: IT02019960398  
Società appartenente al Gruppo Itway  
anche ai sensi dell'Art 2497 c.c.



www.business-e.it

HT S.r.l.

Sede legale e operativa: Via della Moscova, 13 - 20121 Milano

Tel: +39.02.29060603 – Fax: +39.02.63118946

e-mail: [info@hackingteam.it](mailto:info@hackingteam.it) – web: <http://www.hackingteam.it>

P.IVA: 03924730967 – Capitale Sociale: € 223.572,00 i.v.

N° Reg. Imprese / CF 03924730967 – N° R.E.A. 1712545